

Η αγωνία μου έγκειται σε τούτο: ακατάπαυτα ν' αγωνίζομαι της θέσης τούτης και της αντίθεσης να βρω τη Σύνθεση.
Νίκος Καζαντζάκης, Αίγινα, 12/2/1944

Νο 64 – Απρίλιος 2024

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Κύριο άρθρο
- Μαραθώνιος ανάγνωσης της *Οδύσειας* στα ελληνικά.
- «Η Κρητική ματιά», τεύχος 50, Δεκέμβριος 2023.
- Λειτουργία της ΔΕΦΝΚ:
 - * Η έδρα της ΔΕΦΝΚ στο Ηράκλειο- Κρήτης.
 - * Οι νέοι υπεύθυνοι.
- Οι τελευταίες και οι προσεχείς εκδηλώσεις.
 - * Από τη μια ήπειρο στην άλλη.
 - * Θεσσαλονίκη : Διεθνής Έκθεση Βιβλίου.
 - * Παγκόσμια Λέσχη Ανάγνωσης.
- Πρόσφατες δημοσιεύσεις.
- Επιστολές του Νίκου Καζαντζάκη :
 - * Στον φίλο του Στάμο Διαμαντάρα.
 - * Στον Άλμπερτ Αϊνστάιν.
- Βιέννη: Τοποθέτηση αναμνηστικής πλάκας για τον Νίκο Καζαντζάκη.
- Επέτειος.
- Δωρεές στο Παράρτημα Ελβετίας.
- ΔΕΦΝΚ : Επικοινωνία

ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ

Το 2024 ξεκίνησε με πολλαπλές δραστηριότητες σε πολλές χώρες. Θα συνεχιστούν τους επόμενους μήνες. Μέσα από αυτές τις εκδηλώσεις που δημοσιεύονται στο παρόν τεύχος του «Synthesis», ιδιαίτερος εκείνων του Καζακστάν και των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, θα διαπιστώσετε ότι το έργο του συγγραφέα μας προκαλεί πάντοτε μεγάλο ενδιαφέρον. Επιβεβαιώνεται έτσι ότι ο Καζαντζάκης είναι περισσότερο επίκαιρος από ποτέ, κυρίως σε μια εποχή τόσο ταραγμένη. Η μεταφορά της έδρας της ΔΕΦΝΚ από τη Γενεύη στο Ηράκλειο – γενέτειρα πόλη του μεγάλου Κρητικού- έγινε ενθέρμως δεκτή. Η Εταιρεία μας κάνει μια καινούρια αρχή και αποδεικνύει τη βιωσιμότητά της. Θέλουμε να ευχαριστήσουμε θερμά τα μέλη μας, τους συμπαθούντες και τους δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς για την αδιάλειπτη υποστήριξη. Τέλος, θα διαβάσετε στο τεύχος αυτό δυο πολύ ενδιαφέρουσες επιστολές του Νίκου Καζαντζάκη μέσα στις οποίες εκφράζει το δέσιμό του με την Ανατολή και τη μεγάλη εκτίμηση που έτρεφε για τον Άλμπερτ Αϊνστάιν.

ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΗΣ ΤΗΣ *ΟΔΥΣΣΕΙΑΣ* ΣΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αυτή την υπέροχη ιδέα την οφείλουμε στη Σοφία Νταλαμπέκη. Την συγχάριουμε. Ο Μαραθώνιος άρχισε στις 18 Φεβρουαρίου 2024 με την ανάγνωση του προλόγου και μια γενική συζήτηση για το ποίημα. Ακολούθησαν στις 31 Μαρτίου 2024 με την ανάγνωση της Ραψωδίας Α και στις 28 Απριλίου 2024 με την ανάγνωση της

Ραψωδίας Β. Διαπιστώσαμε μεγάλο ενδιαφέρον και πολύ μεγάλη συμμετοχή από την Ελλάδα και από άλλες χώρες (Αλβανία, Αργεντινή, Αρμενία, Καναδά, Φινλανδία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ρωσία, Ελβετία, Τυνησία, Ουρουγουάη...). Ας σημειωθεί, επίσης, ότι την ανάγνωση ακολούθησαν ενδιαφέρουσες συζητήσεις. Η ανάγνωση της Ραψωδίας Γ θα πραγματοποιηθεί στις 26 Μαΐου 2024. Υπενθυμίζουμε ότι ο Μαραθώνιος θα διαρκέσει έως τον Μάιο του 2026 (εκτός από τον Αύγουστο). Θα βρείτε όλες τις πληροφορίες και τον τρόπο συμμετοχής (μέσω zoom ή μέσω YouTube) στο σύνδεσμο <http://amis-kazantzaki.gr/odyssey> στο site της ΔΕΦΝΚ. Σας προσκαλούμε να διαβάσουμε ολόκληρη την *Οδύσεια*, αυτό το μεγάλο επικό ποίημα των 33.333 στροφών !!! Μπορείτε να γράψετε στο e-mail: secretary.siank.gr@gmail.com



LE REGARDCRETOIS, ΗΚΡΗΤΙΚΗΜΑΤΙΑ,
THECRETANGLANCE, LAMIRADACRETENSE

Περιεχόμενα του τεύχους 50 – Δεκέμβριος 2023

Κείμενα του Νίκου Καζαντζάκη

- Ανέκδοτα γράμματα στους γονείς του, στον διευθυντή του σχολείου του και στον Πρόεδρο των «Διεθνών Συναντήσεων της Γενεύης» (Αρχείο Νίκης Σταύρου).

Μελέτες και έρευνες

- René Bouchet (Παρίσι) : Η πορεία στα μυθιστορήματα του Νίκου Καζαντζάκη (στα γαλλικά).
- William Bedell Stanford (Δουβλίνο): *Ο «Οδυσσεύς» του Joyce και η «Οδύσεια» του Καζαντζάκη* (στα ελληνικά).
- Εμμανουέλα Γιαννουλίδου (Μελβούρνη): *«Η Τρίτη πλευρά» του Εμφυλίου πολέμου στους «Αδερφοφάδες» του Νίκου Καζαντζάκη και στο «Δια πυρός και αίματος: ήρωες, κτήνη και μάρτυρες της Ισπανίας» του Μανουέλ Τσάβες Νογκάλες* (στα αγγλικά).
- Angela Gentile (Μπουένος Άιρες) : *Ο ίδιος ουρανός* (στα ισπανικά).

Μαρτυρία

- Μια επιστολή της Βασίλισσας Ελισάβετ του Βελγίου στον Άλμπερτ Σβάιτσερ για τον Νίκο Καζαντζάκη.

Βιβλία

Κριτικές στα ελληνικά

- Κατερίνα Ζωγραφιστού (Ηράκλειο Κρήτης): *Ο «Ανήφορος»*: Το ανέκδοτο μυθιστόρημα του Νίκου Καζαντζάκη.
- Νίκος Χρυσός (Αθήνα): Καζαντζάκη – Σιπριό, Συνομιλίες.

Μελέτες, μεταφράσεις, άλλες δημοσιεύσεις.

Σας προτείνουμε να προμηθευτείτε αυτό το επετειακό τεύχος της επιθεώρησης, γιατί θα σας δώσει τη δυνατότητα να ανακαλύψετε πολλές όψεις της ζωής και του έργου του Νίκου Καζαντζάκη. Μπορείτε να γράψετε στο e-mail : secretary.siank.gr@gmail.com . Σας υπενθυμίζουμε ότι η επιθεώρηση κυκλοφορεί και σε ψηφιακή μορφή. Όσοι ενδιαφέρονται μπορούν να συμβουλευονται το e-mail le.regard.cretois.siank@gmail.com και τον σύνδεσμο : <http://amis-kazantzaki.gr/leregardcretois>

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΔΕΦΝΚ

Η έδρα της ΔΕΦΝΚ στο Ηράκλειο Κρήτης

Στο τελευταίο τεύχος του « Synthesis » ανακοινώσαμε την απόφαση της Παγκόσμιας Γενικής Συνέλευσης της ΔΕΦΝΚ, που πραγματοποιήθηκε στη Νέα Υόρκη στις 14 Οκτωβρίου 2023, να μεταφερθεί η έδρα από τη Γενεύη στο Ηράκλειο Κρήτης. Τα πρακτικά της ίδρυσης με το νέο καταστατικό κατατέθηκαν στο Ειρηνοδικείο Ηρακλείου στις 16 Νοεμβρίου 2023. Έγιναν δεκτές στις 31 Ιανουαρίου 2024 (απόφαση αρ. 13/2024). Το επόμενο βήμα θα είναι η εκλογή Διοικητικού Συμβουλίου. Τα μέλη μας θα λάβουν σύντομα πληροφορίες. Σας υπενθυμίζουμε ότι η Συντονιστική Επιτροπή θα συνεχίσει να λειτουργεί όπως πριν.

Νέοι υπεύθυνοι

- Γερμανία: Νεκταρία ΓΡΥΛΗ, φιλόλογος.
- Βέλγιο: Αναστάσιος ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, Διεθνής λειτουργός στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.
- Λουξεμβούργο: Ευστρατία ΜΠΑΡΔΗ, Δρ Χημείας και Βιολογίας.
- Φινλανδία: Ελένη ΜΠΕΡΚΗ, πολιτικός μηχανικός.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΚΑΙ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ ΓΕΓΝΟΤΑ

Από την μια ήπειρο στην άλλη

- **Νότια Αφρική**, Γιοχάνεσμπουργκ, Φθινόπωρο 2024. Johannesburg. Η Νίκη Σουρή, υπεύθυνη της ΔΕΦΝΚ, ο Γιώργος Βλάχος, υπεύθυνος παιδείας, SAHETI (South African Educational and Technical Institute) και το Λύκειο των Ελληνίδων θα οργανώσουν εκδήλωση για τον Νίκο Καζαντζάκη.
- **Αργεντινή**, Μπουένος Άιρες, 22 Μαρτίου 2024. Το Παράρτημα Αργεντινής της ΔΕΦΝΚ και ο Ελληνικός πολιτιστικός σύλλογος «Νόστος» με πρόεδρο τη Χριστίνα Τσαρδίκου οργάνωσαν διάλεξη με ομιλήτη τον Μανώλη Βεληβασάκη, πρώην πρόεδρο του Παγκοσμίου Συμβουλίου Κρητών και υπεύθυνο των Αμερικανικών Παραρτημάτων Φλόριντας και Νέας Υόρκης της ΔΕΦΝΚ με θέμα «Νίκος Καζαντζάκης: Ένας ακροβάτης πάνω απ' το χάος».
- **Αυστραλία**, Σίδνεϊ, 3 Απριλίου 2024. Παρουσίαση των έργων του Νίκου Καζαντζάκη και του δεύτερου συλλογικού τόμου των τοπικών δραστηριοτήτων της ΔΕΦΝΚ με τη συνοδεία κρητικής

μουσικής. Ακολούθησε συζήτηση, που συντόνιζε ο δημοσιογράφος Θέμης Κάλλος με τη συμμετοχή του Δρ Alfred Vincent και της Δρ Μαρίας Ζαρίμη-Περθ. Η τοπική ομάδα της ΔΕΦΝΚ συνεχίζει την ανάγνωση των έργων του συγγραφέα μας στα σχολεία της Β/μιας Εκπαίδευσης. Το Παράρτημα της Μεμβούρνης της ΔΕΦΝΚ, με πρόεδρο τον Γιάννη Μηλίδη, σχεδιάζει για τους επόμενους μήνες να οργανώσει εκδήλωση με θέμα: «Οι Αυστραλοί και οι ελληνόφωνοι ποιητές μιλούν για τον Νίκο Καζαντζάκη».

- **Βέλγιο**, Βρυξέλες, τέλος της χρονιάς. Το Παράρτημα Βελγίου της ΔΕΦΝΚ θα οργανώσει την παρουσίαση δύο έργων: το εικονογραφημένο του Allain Glykos για τον Καζαντζάκη και το καινούριο βιβλίο του καθηγητή Λάμπρου Κουλουμπαρίτη με τίτλο « Η Πολιτική Φιλοσοφία του Καζαντζάκη ».
- **Βουλγαρία**, Πλόβντιβ, 26 Μαρτίου 2024. Προβολή ενός ντοκιμαντέρ αφιερωμένου στο Georgi Kufov, μεταφραστή των έργων Καζαντζάκη στα βουλγαρικά. Συμμετείχαν φοιτητές και καθηγητές του Πανεπιστημίου.
- **Βραζιλία**, Σάο Πάολο, Κέντρο ελληνικών σπουδών « Areté ». 1 Μαρτίου 2024: Στρογγυλή τράπεζα για την τραγωδία του Καζαντζάκη *Κούρος* με τη συμμετοχή των Silvia Ricardino, Maria Peretto, Φωτεινή Δροσίνη, Ασπασία Παπαζανάκη, Marisa Donatiello, Vera Mlodok. 5 Απριλίου 2024 : ξεκίνησε λέσχη ανάγνωσης της Οδύσσειας. 7 Ιουνίου 2024 : το ανέκδοτο μυθιστόρημα *Ανήφορος* και η σχέση του με τα μυθιστορήματα *Καπετάν Μιχάλης* και *Ταξιδεύοντας Αγγλία*.
- **Καναδάς**, Οττάβα 18 Φεβρουαρίου 2024. Η Ελληνική κοινότητα διοργάνωσε συνάντηση των μελών του τοπικού Παραρτήματος της ΔΕΦΝΚ αφιερωμένη στον Ζορμπά. 12 Μαΐου 2024. Η Εύχαρις Κωστάλα θα παρουσιάζει το βιβλίο *Μέγας Αλέξανδρος*.
- **Κύπρος**, Λευκωσία, Σεπτέμβριος 2024, Διάλεξη του Γιώργου Στασινάκη με θέμα «Ο ποιητής Νίκος Καζαντζάκης» με ανάγνωση αποσπασμάτων από το ποιητικό έργο του συγγραφέα μας.
- **Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής**, Etats-Unis d'Amérique, Clearwater, Φλόριντα, 11 Απριλίου 2024. Διάλεξη του Μανώλη Βεληβασάκη με θέμα «Η ζωή και το έργο του Νίκου Καζαντζάκη». Οργανώθηκε από την Πανελλήνια Ομοσπονδία της Φλόριντας και τον σύλλογο Κρήτη. Ο κ. Λουκάς Τσόκος, Γενικός Πρόξενος της Ελλάδας, τίμησε με την παρουσία του την εκδήλωση. Νέα Υόρκη, Οκτώβριος 2024. Τα Παραρτήματα Ελλάδας και Νέας Υόρκης της ΔΕΦΝΚ ετοιμάζουν με τη συνεργασία και άλλων ιδιωτικών και δημόσιων φορέων μεγάλες εκδηλώσεις. Θα σας δώσουμε λεπτομέρειες στο « Synthesis » του Αυγούστου 2024.
- **Γαλλία**, Γκρενόμπλ, Σχολείο της Ορθόδοξης Ελληνικής Εκκλησίας. Η φίλη μας Στέλλα Ξενοπούλου διαβάζει κάθε εβδομάδα, σε ενήλικες το μυθιστόρημα του Νίκου Καζαντζάκη *Ο Καπετάν Μιχάλης*. Οι μαθητές δείχνουν μεγάλο ενδιαφέρον. Funeau, (κοντά στη Μασσαλία), έκθεση βιβλίου, 7-8 Σεπτεμβρίου 2024: Ομιλία του Allain Glykos.
- **Ελλάδα**, Βόλος, 15 Απριλίου και Λάρισα, 16 Απριλίου 2024. Παρουσίαση από τη ΔΕΦΝΚ και πολλούς τοπικούς συλλόγους του βιβλίου «Καζαντζάκης-Σιπριό. Συνομιλίες», μεταφρασμένο στα ελληνικά από τη Μαρία Φλετορίδου. Παρεμβάσεις έκαναν διανοούμενοι και ηθοποιοί διάβασαν αποσπάσματα από το βιβλίο. Αθήνα, Ελληνικό Ίδρυμα Πολιτισμού, 19 Ιουνίου 2024 : «101 χρόνια Ασκητικής», με τη συμμετοχή του καθηγητή Πανεπιστημίου Γιάννη Σακκά, της Κατερίνας Ζωγραφιστού και του Νίκου Χρυσού, συγγραφέα, πρώτου αντιπροέδρου του Παραρτήματος Ελλάδας της ΔΕΦΝΚ.
- **Ιταλία**, Μπολόνια, 10 Φεβρουαρίου 2024. Η Ελληνική κοινότητα της Εμίλια-Ρομάνια και το Παράρτημα Ιταλίας της ΔΕΦΝΚ οργάνωσαν στο πλαίσιο της « Παγκόσμιας ημέρας ελληνικής γλώσσας » εκδήλωση με τίτλο : « Το μεγάλο ταξίδι: Ο Οδυσσέας του Νίκου Καζαντζάκη ». Την εκδήλωση χαίρετσαν οι: Isabella Baldini, καθηγήτρια στο Πανεπιστήμιο της Μπολόνια, Ιωάννα Βαλκάνη, πρόεδρος της Ελληνικής κοινότητας της Εμίλια Ρομάνια,

και η Γεωργία Λαμπράκη, Επίτιμη πρόξενος της Ελλάδας στην Μπολόνια. Παρεμβάσεις έκαναν η Gilda Tentorio, καθηγήτρια στο Πανεπιστήμιο της Παβίας και πρόεδρος του Παραρτήματος Ιταλίας της ΔΕΦΝΚ, και η Valentina Alberto, ηθοποιός του θεάτρου.

- **Ιαπωνία, Τόκιο, 9 Φεβρουαρίου 2024.** Στο πλαίσιο της «Παγκόσμιας ημέρας ελληνικής γλώσσας» η Πρεσβεία της Ελλάδας διοργάνωσε ομιλία του Fukuda Kosuke, προέδρου του Παραρτήματός μας της Ιαπωνίας, με θέμα «Ο Καζαντζάκης και η γλώσσα» *Αθήνα, Φεστιβάλ Ιαπωνίας, 11 και 12 Μαΐου 2024*: ομιλία του Fukuda Kosuke με θέμα «Το διαχρονικό ταξίδι με τον Καζαντζάκη στην Ιαπωνία, χθες και σήμερα». *Καλοκαίρι ή Φθινόπωρο 2024*: Το Παράρτημα προγραμματίζει η διοργάνωση συνεδρίου με θέμα «Ο Καζαντζάκης και η πολιτική».

- **Καζακστάν, Αλμάτι, Πανεπιστήμιο, 13 Μαρτίου 2024.** Ομιλία της Έλενας Αβραμίδου, καθηγήτριας στο Πανεπιστήμιο της Σαγκάης και προέδρου του Παραρτήματος Κίνας της ΔΕΦΝΚ, με θέμα «Ο Νίκος Καζαντζάκης στην Κεντρική Ασία και τη Ρωσία». Η εκδήλωση οργανώθηκε από τον Κωνσταντίνο Δημητρίου, καθηγητή στο Πανεπιστήμιο του Αλμάτι και τοπικό υπεύθυνο της ΔΕΦΝΚ. Το πολυάριθμο κοινό είχε την ευκαιρία να ανακαλύψει το έργο και τα ταξιδιωτικά κείμενα του συγγραφέα μας. Ήταν μια εκπληκτική και θαυμάσια βραδιά. Η Έλενα Αβραμίδου μας έγραψε: «Στη διάρκεια της εκδήλωσης ο Κωνσταντίνος Δημητρίου πήρε ένα τηλεφώνημα από μια Ελληνορωσίδα. Κατοικούσε σε απόσταση δυο ωρών με το αεροπλάνο από το Αλμάτι, κοντά στο Ουζμπεκιστάν. Ήθελε να προσκαλέσει εκεί την ομιλήτρια, με πληρωμένα τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής. Ήταν δύσκολο να διοργανωθεί η μετακίνησή της προς στιγμήν. Θα γίνει αργότερα». Η Έλενα πρόσθεσε: «Συγκινήθηκα με τα λόγια της, διγνά όπως και οι άλλοι συμμετέχοντες να γνωρίσει καλύτερα την Ελλάδα και τον Καζαντζάκη». Η δημιουργία προσεχώς ενός τοπικού τμήματος θα επιτρέψει να συνεχιστεί αυτός ο δεσμός.

- **Κιργιζιστάν, Μπιτσέκ, 28 Μαρτίου 2024.** Μιλάνα Λαζαρίδη-Ισαάκοβα, πρόεδρος του Παραρτήματος Κιργιζίας της ΔΕΦΝΚ, καθηγήτριας στο Κέντρο ελληνικής γλώσσας και πολιτισμού του Πανεπιστημίου του Μπιτσέκ, οργάνωσε Διεθνές Συνέδριο με θέμα: «Παγκόσμιος πολιτισμός: Ελληνικές, σλαβικές και τουρκικές αλληλεπιδράσεις». Ο Γιώργος Στασινάκης έκανε ομιλία, που διάβασε η φίλη μας Μιλάνα, με θέμα: «Ο Νίκος Καζαντζάκης στην Κεντρική Ασία».

- **Λουξεμβούργο, 14 και 15 Μαΐου 2024.** Η ΔΕΦΝΚ και πολλοί σύλλογοι θα οργανώσουν δυο εκδηλώσεις: στο Ευρωπαϊκό σχολείο με προβολή βίντεο και ομιλία της Κατερίνας Ζωγραφιστού με θέμα: «Ο Νίκος Καζαντζάκης και οι νέοι» και μια δημόσια εκδήλωση με προβολή βίντεο και ομιλία του Γιώργου Στασινάκη με θέμα «Το έργο και η σκέψη του Καζαντζάκη».

- **Δημοκρατία της Τσεχίας, Μέλη του Παραρτήματος επισκέφτηκαν στις 17 Νοεμβρίου 2023 το Μπόζι Νταρ, πρώην Γκόττεσγκαμπ, όπου ο Νίκος Καζαντζάκης έμεινε με τη σύντροφό του Ελένη το 1929. Εκεί έγραψε το *Τόντα Ράμπα, η Μόσχα φώναζε* και τη δεύτερη γραφή της *Οδύσσειας*. Το 1995, η ΔΕΦΝΚ εγκαίνιασε ένα γλυπτό από σίδερο, έργο του Νίκου Αρμουτίδη.**

- **Ηνωμένο Βασίλειο, Λονδίνο Βασιλικό Κολέγιο, 24 Νοεμβρίου 2024.** Το Παράρτημα, με υπεύθυνη την Κατερίνα Μοναστιρλή, θα οργανώσει εκδήλωση με τη συμμετοχή διδασκόντων στο King's College και το Πανεπιστήμιο του Κέιμπριτζ. Ακριβείς πληροφορίες θα δημοσιευτούν στο «Synthesis» τον ερχόμενο Αύγουστο.

- **Ρωσία, Μόσχα, 24 Ιανουαρίου 2024.** Τέταρτη επιτυχημένη διάλεξη του κύκλου διαλέξεων του Oleg Tsybenko, συγγραφέα και μεταφραστή με θέμα «Νίκος Καζαντζάκης: το έργο του και τα ταξίδια του στη Ρωσία».

- **Ελβετία, Γενεύη, Κέντρο Ρουσσώ και Λογοτεχνίας, 20 Μαρτίου 2024.** Το Παράρτημα, με πρόεδρο τη Ρόζμη Τζάνου-Pahlisch, οργάνωσε διάλεξη με ομιλήτρια την Françoise Boussard, καθηγήτρια στο Ανοικτό Πανεπιστήμιο της Νάντης με θέμα «Η λάβρυς, ο σταυρός και η ημισέληνος: Ο Αβάς Mugnier, μια καζαντζακική μορφή» και «Η γραφή του Ζορμπά: μια υποβλητική μαγεία». Ο Δημήτρης Δημητριάδης, διευθυντής του Ελληνικού Θεάτρου της

Γενεύης, διάβασε κείμενα του Καζαντζάκη. Την εκδήλωση έθεσε υπό την αιγίδα του ο κ. Αλέξανδρος Γεννηματάς, Γενικός πρόξενος της Ελλάδας, που μας έκανε την τιμή να συμμετέχει και ο Manuel Tornare, πρώην δήμαρχος Γενεύης, που δεν κατάφερε να παραστεί. Απουσίαζε επίσης η κ. Χριστίνα Κίτσου, Αντιδήμαρχος της πόλης της Γενεύης.

- **Τυνησία, Τύνιδα, Ελληνικό Κέντρο Πολιτισμού, 6 Μαΐου 2024.** Η Chedia Haddad, πρόεδρος του Παραρτήματος Τυνησίας της ΔΕΦΝΚ, θα οργανώσει διάλεξη με ομιλήτη τον Γιώργο Στασινάκη. Θέμα της ομιλίας «Ο Νίκος Καζαντζάκης και ο Αραβικός κόσμος».

- **Τουρκία, Κωνσταντινούπολη, 21 Μαΐου 2024.** Εκδήλωση με θέμα «Η απήχηση του Νίκου Καζαντζάκη στην Τουρκία» με συνδιοργάνωση του Γενικού προξενείου της Ελλάδας και της ΔΕΦΝΚ. Ομιλητές: Κατερίνα Ζωγραφιστού, Νίκος Χρυσός και Harun Omer Tarhan, μεταφραστής των έργων του συγγραφέα μας στα τουρκικά. Τον συντονισμό θα κάνει ο Βασίλης Δανέλης, εκπαιδευτικός.

Διεθνής Έκθεση Βιβλίου: Θεσσαλονίκη: 16-20 Μαΐου 2024

Όπως κάθε χρόνο, η ΔΕΦΝΚ θα είναι παρούσα. Καθώς η τιμώμενη χώρα είναι τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα η Κατερίνα Ζωγραφιστού, πρόεδρος του Παραρτήματος Ελλάδας της Εταιρείας μας, θα κάνει ομιλία στις 17 Μαΐου 2024 με θέμα «Η εικόνα του Αραβικού κόσμου μέσα στο έργο του Νίκου Καζαντζάκη». Θα ακολουθήσει ανάγνωση αποσπασμάτων από την *Οδύσεια*.

Παγκόσμια Λέσχη Ανάγνωσης έργων του συγγραφέα μας

⇒ 24 Ιανουαρίου 2024. Η Κατερίνα Ζωγραφιστού παρουσίασε στον Σύλλογο συνταξιούχων πολιτικών υπαλλήλων Ηρακλείου το ανέκδοτο έργο του Καζαντζάκη *Ο Ανήφορος*.

⇒ 21 Απριλίου 2024. Ο Σπύρος Κοκολάκης, Διδάκτορας στη Διοίκηση Αθλητισμού, έκανε ομιλία από το Manosque (Γαλλία) με ένα πρωτότυπο και σημαντικό θέμα: «Ο Καζαντζάκης και ο Αθλητισμός».

⇒ 23 Απριλίου 2024. Η Κατερίνα Ζωγραφιστού πραγματοποίησε Λέσχη Ανάγνωσης με το Εσπερινό Γενικό Λύκειο Ηρακλείου με το έργο *Ταξιδεύοντας Ισπανία*.

ΠΡΟΣΦΑΤΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

• Στέλιος Παρασκευόπουλος: «Η αλύγιστη ψυχή της Ρωμοσύνης. Νίκος Καζαντζάκης», εκδόσεις Σιδέρη, Αθήνα 2023.

• Solour: «Νίκος Καζαντζάκης. Ζορμπάς, πράσινη πέτρα ωραιότητας», εικονογραφημένο, εκδόσεις Διόπτρα, Αθήνα 2023.

• Αγγελική Ταλιγκάρου: «Νίκος Καζαντζάκης», εκδόσεις Μαλλιάρης-Παιδεία, Θεσσαλονίκη 2023.

• Γιώργος Στασινάκης: «Καζαντζάκης Ζορμπάς. Μια αληθινή φιλία». Μετάφραση από τα ελληνικά στα αλβανικά της Μακλένας Νίκα. Εξώφυλλο του Κωστή Παύλου, εκδόσεις bard books, Πρίστινα, Κόσσοβο, 2023.

• Γιώργος Στασινάκης: «Καζαντζάκης-Ζορμπάς. Μια αληθινή φιλία». Μετάφραση από τα γαλλικά στα αραβικά του Iskandar Habache. Γραφίστας Mouhamad al mouhanad, εκδόσεις Dar Dalmoun al jadida, Βηρυτός 2024.

• Βαγγέλης Ραπτόπουλος: «Ο Θεός φταίει που έκανε τον κόσμο τόσο ωραίο, αλληγορίες στον Καζαντζάκη», εκδόσεις Κέδρος, Αθήνα 2024.

• Δημήτρης Κόκορης, Αθανάσιος Αγάθος, Γιάννης Δημητρακάκης, Παρασκευάς Ματάλας, «Ιδεολογικές διαδρομές του Νίκου Καζαντζάκη», εκδόσεις Διόπτρα, Αθήνα 2024.

• Μαρία Αγγέλη: «Σουρμελίνα, η χήρα του.... Καζαντζάκη», 2^ο γυμνάσιο Αγρινίου, 2024.

Στο φίλο του Στάμο Διαμαντάρα

Λονδίνο 17 Ιουλίου 1939

Τώρα κι ένα μήνα είχα αρχίσει το γράμμα τούτο· το συνεχίζω νιώθοντας χαρά να κουβεντιάζω μαζί Σας. Καλό 'ναι το ταξίδι, μα να περνάει σαν όραμα, σαν έρωτας βιαστικός, σα μια μεγάλη ρουφιά κρασί. Βιάζουμε να ξαναχωθώ στη μοναξιά, τη νηφάλια πηγή του έργου. Είδα εξάισια πράματα, γνώρισα ανθρώπους, είδα καινούριες πέτρες, μάζεψα νέα λάφυρα – ένα «Ταξιδεύοντας» θα βγει κι ύστερα μερικοί στίχοι στον «Ακρίτα». Τίποτα άλλο. Δεν είμαι καμωμένος για την Ευρώπη, πολλά φτωχή και λίγο το κούρσος. Την Ανατολή λαχταρίζω, ένα περίπατο στον Τίγρη και στον Εφράτη, μιά ανάβαση στο Θιβέτ, μια εκδρομή στην Κεντρία Αφρική. Εκεί είναι τα πλούτη τα μεγάλα, εκεί είναι χιλιάδες στίχοι και περιμένουν, αρμαθιές σα μπανάνες. Πρέπει, πρέπει να πάω...

A Albert Einstein,

Antibes, 12/7/52

A. Einstein, 112 Mercer Str., N. Jersey, U.S.A.

Αγαπητέ Δάσκαλε,

Δέχτηκα με βαθιά συγκίνηση το γράμμα Σας· μου έχετε φανεί πάντα ως η υψηλότερη και φωτεινότερη συνείδηση του καιρού μας· υπήρξατε για μένα, μαζί με τον A. Schweitzer, το υπόδειγμα του ανθρώπου. Η ύπαρξή Σας πάνω σε τούτη τη γη, τόσο ματωμένη και τόσο κηλιδωμένη από τους ανθρώπους, ήταν πάντα για μένα μια μεγάλη παρηγοριά· χάρη σε Σας, μπόρεσα συχνά να ξεπεράσω την αηδία και την απελπισία μου· και το βιβλίο που Σας έστειλα, “Griechische Passion”, γράφτηκε κάτω από τη σκιά Σας.

Σας παρακαλώ, αγαπητέ Δάσκαλε, να το διαβάσετε· ο πρωτότυπος τίτλος του είναι «Ο Χριστός συνεχίζει πάντα να σταυρώνεται»· κακώς μεταφράστηκε στα γερμανικά ως “Griechische Passion”· δεν πρόκειται καθόλου για τα πάθη της σύγχρονης Ελλάδας· προσπάθησα να ζήσω μέσα σ’ αυτό την προσπάθεια του ανθρώπου να βρει τη Notausgang [την έξοδο κινδύνου] μέσα στην απελπισία και την αδικία που τον περικυκλώνουν και τον πνίγουν.

Ελπίζοντας ότι θα θελήσετε να διαβάσετε αυτό το έργο, που θα έπρεπε να Σας έχει αφιερωθεί, Σας παρακαλώ, αγαπητέ Δάσκαλε, να δεχτείτε το βαθύ μου θαυμασμό και την ευγνωμοσύνη μου.

Ο συγγραφέας μας διέμεινε στη Βιέννη το 1922. Εκεί προσεβλήθη από μια σπάνια δερματολογική ασθένεια. Το γεγονός αυτό τον οδηγεί στη μελέτη του Φρόντ και στη γνωριμία της ψυχανάλυσης. Σ’ αυτή την πόλη ξεκίνησε τη γραφή της Ασκητικής. Με την ενεργή υποστήριξη του Αντώνη Κολιάδη οργανώσαμε πριν μερικά χρόνια, όταν ήταν φοιτητής στο Πανεπιστήμιο της Βιέννης, μια μεγάλη εκδήλωση (διάλεξη, έκθεση βιβλίων...). Αργότερα ο φίλος μας Αντώνης, με την ιδιότητα του Προξένου της Ελλάδας, μας βοήθησε να οργανώσουμε μια διάλεξη στο Περθ (Αυστραλία). Επιστρέφοντας στη Βιέννη, ο Αντώνης Κολιάδης εργάζεται στη Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ελλάδας στον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία με την Ευρώπη (ΟΑΣΕ). Στις 30 Νοεμβρίου 2023, με προτροπή του και ευαισθητοποίηση της ΑΧΕΠΑ Βιέννης τοποθετήθηκε προς τιμή του Νίκου Καζαντζάκη μαρμάρινη αναμνηστική πλάκα στην είσοδο του οικήματος που τον φιλοξένησε στην πολυσύχναστη οδό Alserstrasse 26.

Τα θερμά μας συγχαρητήρια.

ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ YVETTE !

Το Απρίλιο του 2024, η φίλη μας Yvette Renoux-Herbert γιορτάζει τα 100ά της γενέθλια. Της εκφράζουμε τις πιο ειλικρινείς ευχές μας. Υπενθυμίζουμε ότι η Yvette ήταν συνεργάτιδα του Καζαντζάκη στην ΟΥΝΕΣΚΟ, πιστή φίλη του ζεύγους Καζαντζάκη, πρώην πρόεδρος του Παραρτήματος Γαλλίας της ΔΕΦΝΚ. Είναι επίτιμο μέλος της Εταιρείας μας, διευθύντρια και διορθώτρια των δημοσιεύσεων «Κρητική ματιά» και «Synthesis». Τα καλύτερα για σένα Yvette!

ΛΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΕΛΒΕΤΙΑΣ ΤΗΣ ΔΕΦΝΚ

Δωρεές στο Παράρτημα Ελβετίας της ΔΕΦΝΚ έγιναν από τη Mania Hahnloser, Βέρνη, και τον Γιώργο Στασινάκη, Γενεύη. Ευχαριστούμε για τη γενναιοδωρή χειρονομία σας.

ΔΕΦΝΚ: Επικοινωνία

Κεντρική ταχυδρομική διεύθυνση

Ταχυδρομική θυρίδα 1009

GR- 71001 Ηράκλειο Κρήτης, Ελλάδα

E-mail

secretary.siank.gr@gmail.com

Sites

www.amis-kazantzaki.ch

www.amigos-kazantzaki.org

Facebook

En grec : <https://www.facebook.com/amis.kazantzaki.gr/>

© SYNTHESIS, bulletin d'informations

SYNTHESIS, τετραμηνιαίο ενημερωτικό δελτίο. Δημοσιεύεται από το Διοικητικό Συμβούλιο της ΔΕΦΝΚ, ανεξάρτητο πολιτιστικό σωματείο μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα. Νόμιμη κατάθεση, αρ. 64, Απρίλιος 2024, ISSN1764-6103. Διευθύντρια έκδοσης: Yvette Renoux-Herbert (Παρίσι). Επικοινωνία: Τ.Θ 1009, GR-71001 Héraklion, Crète, Grèce. Τιμή 2 ευρώ